

DERNIER DIMANCHE DU MOIS #68

DIMANCHE 29 JUIN 2025 – 11:00

L'Échangeur, Bagnolet

www.instantdonne.net | www.lechangeur.org

Cap à l'est II

À l'occasion d'un Dernier Dimanche du mois il y a cinq ans, L'Instant Donné avait lancé une première exploration musicale des terres de l'Europe de l'Est avec le programme *Cap à l'Est*. Véritable mosaïque sonore, ce concert proposait un cheminement à travers des musiques très variées issues de cette vaste région, riche en contrastes culturels et historiques. Cinq années plus tard, les musiciennes et musiciens de L'Instant Donné renouvellent l'expérience avec (le si bien nommé) *Cap à l'Est II*. Fidèles à l'esprit du premier opus, ils tissent un nouveau parcours musical à la croisée des genres : ainsi le lyrisme empreint de folklore de Leoš Janáček se mêle à la concision de l'écriture de György Kurtág et aux élans joyeux des musiques traditionnelles. Dans ces pays où les frontières ont été encore mouvantes tout au long du siècle dernier, la musique a été un vecteur de mémoire, de résistance et de lien entre les peuples. Cymbalum et trio à cordes s'attachent à retransmettre l'âme si particulière de ces musiques d'Europe centrale.

Musique traditionnelle

Danse roumaine

cymbalum et trio à cordes

György Kurtág (Hongrie, 1926)
Signes, jeux et messages (1989-2005)
pour trio à cordes

Leoš Janáček (Tchèque, 1854-1928)
Quinze chants populaires moraves (1921)
transcription de **Pierre-Stéphane Meugé**

György Kurtág *L'Homme est une fleur – pour Miyako*

Leoš Janáček *Quand je reposera dans la forêt noire*

Leoš Janáček *Mariš, ma Mariš*

György Kurtág *Hommage à JSB*

György Kurtág *Perpetuum mobile*

Leoš Janáček *À qui est cette fille sur cette colline*

Leoš Janáček *À qui est cet enfant qui se promène la nuit*

György Kurtág *Valse très lente pour Walter Levin*

Leoš Janáček *Les horloges des Vivants*

Leoš Janáček *Dans ce vaste champ des Hrušky*

György Kurtág *Signes VI*

Leoš Janáček *Quand je chante*

Leoš Janáček *L'Eau s'écoule, sans fin*

Leoš Janáček *Depuis les ténèbres, sonnent les heures de Hradčany*

György Kurtág *Hommage à Ránki György, Valse pizzicato*

Leoš Janáček *Sur Javořina*

György Kurtág *...féerie d'automne...*

durée : 16'

György Kurtág (Hongrie, 1926)

Huit duos (1960-1961)

pour violon et cymbalum

Marti Epstein (USA, 1959)

Inflorescence (2023)

pour violon et cymbalum

György Kurtág 1. *Poco sostenuto* - 2. *Agitato* - 3. *Risoluto*

Marti Epstein *Lush, like an overgrowth of flowers*

György Kurtág 4. *Lento* - 5. *Allegretto*

Marti Epstein *Temblor*

György Kurtág 6. *Vivo* - 7. *Adagio*

Marti Epstein *Dead Stroke*

György Kurtág 8. *Vivo*

Musiques traditionnelles

cymbalum et trio à cordes

Hora Sapte Scari (Roumanie)

Jenő Farkas (origine inconnue) 4'

Aleksandar Aca Šišić (Serbie, 1937-2007)

Pantino kolo 4'

Ion Petre Stoican (Roumanie, 1930-1994)

Geamparalele 2'30"

Ensemble Taraf de Haïdouks (Roumanie)

Une cigogne franchit le Danube 4'

L'Instant Donné

Elsa Balas, alto

Nicolas Carpentier, violoncelle

Maxime Echardour, cymbalum

Saori Furukawa, violon